

Flamme vengeresse

Angèle's recitative and aria from *Le domino noir* (soprano)

Text by *Augustin Eugène Scribe* (1791-1861)

Set by *Daniel François Esprit Auber* (1782-1871)

Recitative

Je	suis	sauvée	enfin!...	le	jour	allait	éclore!
[ʒə	sɥi	so.ve	ã.fẽ	lə	ʒu.	ra.lẽ.	te.klɔ.rə]
I	am	rescued	at-last!...	the	day	goes	to-the-dawn!

I am safe at last! The day is dawning!

et	l'on	ne	m'a	pas	vue.
[e	lõ	nə	ma	pa	vy.ə]
And	the-one	–	me-has	not	seen.

(And no one has seen me.)

Ah! respirons un peu.

Ah! Qu'entends-je? ô mon Dieu!

Non, rien, j'y croyais être encore.

Ah! quelle nuit!

Le moindre bruit me trouble et m'interdit

et je m'arrête, hélas! à chaque pas!

Soudain j'entends de lourds fusils au loin retentissants

et puis qui vive? Holà! Qui marche là? ...

Aria

Flamme vengeresse, tourment qui m'opprime,

amour qui sans espoir me laisse,

tu vois ma faiblesse, hélas pauvre abbesse,

devant toi mon pouvoir s'abaisse.

Rends à mon cœur le calme et la paix,

toi qu'hélas autrefois je bravais...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

